de

Betriebsanleitung
Turbo-Ausblaspistole lang

HAZET®

9040T-LG-1





Sicherheitshinweise
- Gehörschutz tragen.
- Gesichtsmaske oder Atemschutz tragen.
- Enganliegende Arbeitsschutzkleidung tragen.
- Arbeitshandschuhe tragen.
- Schutzbrille tragen.

Verwenden Sie Dichtband bei der Montage des Luftanschlussnippels!

Richten Sie die Turbo-Ausblaspistole niemals gegen sich, Ihre Mitmenschen oder Tiere!



Bestimmungsgemäße Verwendung.
Die Turbo-Ausblaspistole ist zum Reinigen und Ausblasen von Gegenständen und schwerzugänglichen Stellen bestimmt. Jegliche darüber hinausgehende Verwendungen oder eigenmächtige Veränderungen können Gefahren auslösen und gelten als nicht bestimmungsgemäß. Für Schäden, die aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung resultieren, haftet der Betreiber.

Technische Daten:

HAZET No.		g	Ø mm	l/min.	max. Druck (bar)	Betriebs-druck (bar)	dB(A)		m/s²	mm
9040T-LG-1	12.91(¼") – 7.2	218	10	80	12	6,3	Lp A 90	Lp W 100	< 0,38	205-400

Anweisungen:
1. Verbinden Sie die Druckluftkupplung der Turbo-Ausblaspistole mit dem Druckluftschlauch des Kompressors.
2. Beim Betätigen des Auslösers auf der Oberseite wird Druckluft über die Düse ausgeblasen.
3. Ändern Sie den Abstand zur Oberfläche je nach Luftdruck und schwere der Verschmutzung.

Lieferumfang
9040T-LG-1, Turbo-Ausblaspistole lang (Grundkörper), 2x Verlängerung, Betriebsanleitung

Wartung
Trennen Sie vor Wartungsarbeiten die Druckluftversorgung von der Turbo-Ausblaspistole!
- Schrauben Sie die Düse vom Gehäuse ab und reinigen Sie diese mit einem feuchten Tuch.
- Ölen Sie den Auslösemechanismus mit Pneumatik Spezial-Öl (9400-100) für Druckluftwerkzeuge (Abb. 1).
- Betätigen Sie den Auslösemechanismus mehrmals um das Öl zu verteilen (Abb. 2).



Ursprungssprache deutsch · Original language: German · Język oryginału: niemiecki · Alkuperäinen kieli saksa

en

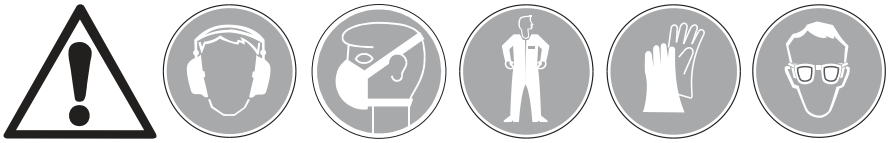


Operating instructions

Turbo air blow gun long

HAZET®

9040T-LG-1





Safety notices

- Wear hearing protection.
- Wear a face mask or breathing protection.
- Wear tight-fitting protective clothing.
- Wear working gloves.
- Wear eye protection.

Use sealing tape when assembling the air connecting nipple!

Never point the turbo air blow gun at yourself, other people or animals!



Proper use.

The turbo air blow gun is designed for cleaning and blowing out objects and hard-to-reach places. Any use that goes beyond this or any unauthorised modification may cause hazards and are considered improper use. The operator is liable for any damage resulting from such improper use.

Technical data:

HAZET No.		g	Ø mm	l/min.	max. pressure (bar)	Operating presure (bar)	dB(A)		m/s²	mm
9040T-LG-1	12.91(¼") – 7.2	163	10	80	12	6.3	Lp A 91	Lp W 102	< 0.41	148

Instructions:

1. Connect the compressed air coupling of the turbo air blow gun to the compressed air hose of the compressor.
2. Compressed air is blown out via the nozzle when the trigger on the top is pressed.
3. Adjust the distance to the surface depending on the air pressure and the amount of dirt.

Maintenance

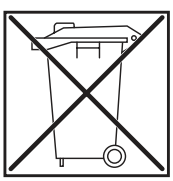
Disconnect the compressed air supply from the turbo air blow gun before carrying out maintenance work!

- Unscrew the nozzle from the housing and clean it with a damp cloth.
- Oil the trigger mechanism with special pneumatic oil (9400-100) for air tools (Fig. 1).
- Operate the trigger mechanism several times to distribute the oil (Fig. 2).

Included in delivery

9040T-LG-1, turbo blow gun long (main body), 2 extension tubes, operating instructions







Ursprungssprache deutsch · Original language: German · Język oryginału: niemiecki · Alkuperäinen kieli saksa

pl



Wskazówka dotycząca zastosowania

Pistolet do przedmuchiwania turbo, długi

HAZET®

9040T-LG-1





Wskazówki bezpieczeństwa
- Stosować środki ochrony słuchu.
- Stosować maskę do twarzy lub środki ochrony dróg oddechowych.
- Nosić przylegające robocze ubranie ochronne.
- Nosić rękawice robocze.
- Nosić okulary ochronne.

Podczas montażu złączki przyłączeniowej należy użyć taśmy uszczelniającej!

Pistoletu do przedmuchiwania nigdy nie kierować w swoją stronę, w stronę innych osób ani zwierząt!

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem.
Pistolet do przedmuchiwania turbo służy do czyszczenia i przedmuchiwania przedmiotów i trudno dostępnych miejsc. Każdy sposób użytkowania wykraczający poza ten zakres lub nieautoryzowane modyfikacje mogą powodować zagrożenia i są uważane za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem. Za szkody wynikające z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem odpowiedzialność ponosi wyłącznie użytkownik.



Dane techniczne:

HAZET No.		g	Ø mm	l/min	maks. ciśnienie (bar)	Ciśnienie robocze (bar)	dB(A)		m/s²	mm
9040T-LG-1	12.91(¼") – 7.2	163	10	80	12	6,3	Lp A 91	Lp W 102	< 0,41	148

Instrukcje:
1. Połączyć łącznik sprężonego powietrza pistoletu do przedmuchiwania turbo z przewodem ciśnieniowym kompresora.
2. Po uruchomieniu mechanizmu wyzwalającego u góry sprężone powietrze jest wydmuchiwane przez dyszę.
3. Odległość od powierzchni należy zmieniać w zależności od ciśnienia powietrza i stopnia zabrudzenia.

Zakres dostawy
9040T-LG-1, długa pistoletowa dmuchawa turbo (korpus główny), 2 przedłużki, instrukcja obsługi

Konserwacja

Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych odłączyć pistolet do przedmuchiwania turbo od zasilania sprężonym powietrzem!
- Odkręcić dyszę od korpusu i wyczyścić ją przy użyciu wilgotnej szmatki.
- Naoliwić mechanizm wyzwalania przy użyciu specjalnego oleju (9400-100) do narzędzi pneumatycznych (ilustracja 1).
- Kilkukrotnie uruchomić mechanizm wyzwalania, aby rozprowadzić olej (ilustracja 2).







fi

Käyttöohje
Turbo-puhalluspistooli pitkä

HAZET®

9040T-LG-1



Turvallisuusohjeet
- Käytä kuulonsuojaimia.
- Käytä suojanaamaria tai hengityssuojainta.
- Käytä tyköistuvaa suojavaatetusta.
- Käytä työkäsineitä.
- Käytä suojalaseja.

Käytä tiivistysnauhaa, kun asennat ilmannipan!

Älä suuntaa Turbo-puhalluspistoolia itseäsi, toisia ihmisiä tai eläimiä kohti!



Määräysten mukainen käyttö.
Turbo-puhalluspistoolia käytetään esineiden ja vaikeapääsyisten kohteiden puhdistamiseen. Kaikki muu käyttö tai omavaltaiset muutokset voivat aiheuttaa vaaroja eikä niiden katsota olevan määräysten mukaista käyttöä. Käyttäjä vastaa yksin kaikista määräysten vastaisesta käytöstä aiheutuvista vaurioista.

Tekniset tiedot:

HAZET No.		g	Ø mm	l/min.	Suurin paine (bar)	Käyttö-paine (bar)	dB(A)		m/s²	mm
9040T-LG-1	12.91(¼") – 7.2	218	10	80	12	6,3	Lp A 90	Lp W 100	< 0,38	205-400

Ohjeita:
1. Yhdistä Turbo-puhalluspistoolin ilmaliitin kompressorin ilmaletkuun.
2. Kun painat yläpuolen liipaisinta, suuttimesta virtaa ilmaa.
3. Säädä etäisyyttä pinnasta ilmanpaineen ja likaisuuden mukaan.

Huolto
Irrota paineilman syöttö Turbo-puhalluspistoolista ennen huoltamista!
- Irrota suutin ja puhdista se kostealla liinalla.
- Öljyä liipaisinmekanismin paineilmatyökalujen erikoisöljyllä (9400-100) (kuva 1).
- Levitä öljy painamalla liipaisinmekanismia useita kertoja (kuva 2).

Toimituksen sisältö
9040T-LG-1, pitkä turbo-ilmapuhallin (runko), 2 jatko-osaa, käyttöohje



BA 9040T-LG-1 I. 05.2026/∞. HO/448